

# Открытая лицензия на программное обеспечение версии 3.0 Open Software License ("OSL") v. 3.0

Настоящая Открытая Лицензия на программное обеспечение ("Лицензия") применяется к любому оригинальному авторскому произведению ("Оригинальное произведение"), владелец которого ("Лицензиар") разместил следующее лицензионное уведомление рядом с уведомлением об авторских правах на Оригинальное произведение:

Лицензируется по Открытой Лицензии на программное обеспечение версии 3.0

## 1) Предоставление лицензии на авторское право.

Лицензиар предоставляет Вам всемирную, безвозмездную, неисключительную, sublicензируемую лицензию на срок действия авторских прав на выполнение следующих действий:

- а) воспроизводить Оригинальное произведение в копиях, как отдельно, так и в составе коллективного произведения;
- б) переводить, адаптировать, изменять, преобразовывать, модифицировать или упорядочивать Оригинальное произведение, создавая тем самым производные произведения ("Производные произведения") на основе Оригинального произведения;
- с) распространять или передавать копии Оригинального произведения и Производных произведений широкой публике при условии, что копии Оригинального произведения или Производных произведений, которые Вы распространяете или передаете, должны быть лицензированы в соответствии с настоящей Открытой Лицензией на программное обеспечение;
- д) публично исполнять Оригинальное произведение; и
- е) для публичного показа Оригинального произведения.

## 2) Выдача патентной лицензии.

Лицензиар предоставляет Вам всемирную, безвозмездную, неисключительную, sublicензируемую лицензию по патентным заявкам, принадлежащим или контролируемым Лицензиаром, которые воплощены в Оригинальном произведении, предоставленном Лицензиаром, на срок действия патентов, для создания, использования, продажи, предложения для продажи, изготовления и импорта Оригинального произведения и Производных произведений.

## 3) Предоставление лицензии на исходный код.

Термин "Исходный код" означает предпочтительную форму Оригинального произведения для внесения в него изменений и всю доступную документацию, описывающую, как изменить Оригинальное произведение. Лицензиар обязуется предоставлять машиночитаемую копию Исходного кода Оригинального произведения вместе с каждой копией Оригинального произведения, которую распространяет Лицензиар. Лицензиар оставляет за собой право выполнить это обязательство путем размещения машиночитаемой копии Исходного кода в информационном хранилище, разумно рассчитанное для обеспечения недорогого и удобного доступа вам до тех пор, пока Лицензиар продолжает распространять Оригинальное произведение.

## 4) Исключения Из Предоставления Лицензии.

Ни имена Лицензиара, ни имена каких-либо авторов Оригинального произведения, ни какие-либо их товарные знаки или знаки обслуживания не могут быть использованы для одобрения или продвижения продуктов, полученных из этого Оригинального произведения, без явно выраженного предварительного разрешения Лицензиара. За исключением случаев, прямо указанных в настоящем

Документе, ничто в настоящей Лицензии не предоставляет никаких лицензий на товарные знаки, авторские права, патенты, коммерческие секреты или любую другую интеллектуальную собственность Лицензиара. Никакая патентная лицензия не выдается на создание, использование, продажу, предложение к продаже, изготовление или импорт вариантов осуществления любых патентных формул, кроме лицензионных формул, определенных в разделе 2. Лицензия на товарные знаки Лицензиара не предоставляется, даже если такие знаки включены в Оригинальное произведение. Ничто в настоящей Лицензии не должно толковаться как запрещающее Лицензиару лицензировать на условиях, отличных от настоящей Лицензии, любое Оригинальное произведение, которое Лицензиар в противном случае имел бы право лицензировать.

#### **5) Внешнее развертывание.**

Термин "Внешнее развертывание" означает использование, распространение или передачу Оригинального произведения или Производных произведений любым способом, таким образом, что Оригинальное произведение или Производные произведения могут быть использованы кем-либо, кроме Вас, независимо от того, распространяются ли эти произведения или передаются этим лицам или доступны в виде приложения, предназначенного для использования по сети. В качестве прямого условия предоставления лицензии по настоящему соглашению Вы должны рассматривать любое Внешнее использование Вами Оригинального или Производного произведения как распространение в соответствии с разделом 1(с).

#### **6) Права на атрибуцию.**

Вы должны сохранить в Исходном коде любых Производных Произведений, которые Вы создаете, все уведомления об авторских правах, патентах или товарных знаках из Исходного кода Оригинального произведения, а также любые уведомления о лицензировании и любой описательный текст, идентифицированный в них как "Уведомление об атрибуции". Вы должны сделать так, чтобы Исходный код любых Производных Произведений, которые Вы создаете, содержал заметное Уведомление об атрибуции, разумно рассчитанное для информирования получателей о том, что Вы изменили Оригинальное произведение.

#### **7) Гарантия происхождения и Отказ от гарантии.**

Лицензиар гарантирует, что авторские права на Оригинальное произведение и патентные права, предоставленные Лицензиаром в настоящем документе, принадлежат Лицензиару или передаются Вам по сублицензии в соответствии с условиями настоящей Лицензии с разрешения автора (авторов) этих авторских и патентных прав. За исключением случаев, прямо указанных в непосредственно предыдущем предложении, Оригинальное произведение предоставляется по настоящей Лицензии на УСЛОВИЯХ **"КАК ЕСТЬ"** и **БЕЗ КАКИХ-либо ГАРАНТИЙ**, явных или подразумеваемых, включая, помимо прочего, гарантии ненарушения прав, товарной пригодности или пригодности для определенной цели. **ВСЬ РИСК, СВЯЗАННЫЙ С КАЧЕСТВОМ ОРИГИНАЛЬНОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ, ЛЕЖИТ НА ВАС.** Этот **ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ** является неотъемлемой частью настоящей Лицензии. Никакая лицензия на Оригинальное произведение не предоставляется этой Лицензией, за исключением случаев, предусмотренных настоящим отказом от ответственности.

#### **8) Ограничение ответственности.**

Ни при каких обстоятельствах и ни при каких юридических теориях, будь то в результате правонарушения (включая халатность), контракта или иным образом, Лицензиар не несет ответственности перед кем-либо за любые косвенные, особые, случайные или косвенные убытки любого характера, возникшие в результате настоящей Лицензии или использования Оригинального произведения, включая, без ограничения, убытки в связи с потерей деловой репутации, остановкой работы, сбоем или неисправностью компьютера, а также любые коммерческие убытки или другие убытки. Это ограничение ответственности не применяется в той мере, в какой применимое законодательство запрещает такое ограничение.

## **9) Принятие и прекращение действия.**

Если в какой-либо момент Вы прямо дали согласие на эту Лицензию, это согласие означает ваше четкое и безоговорочное принятие этой Лицензии и всех ее положений и условий. Если Вы распространяете или распространяете копии Оригинального произведения или Производных произведений, Вы должны приложить разумные усилия в данных обстоятельствах, чтобы получить явное согласие получателей с условиями настоящей Лицензии. Эта Лицензия определяет ваши права на осуществление действий, перечисленных в разделе 1, включая ваше право создавать Производные Произведения на основе Оригинального произведения, и делать это без соблюдения настоящих условий запрещено законом об авторском праве и международным договором. Ничто в этой Лицензии не предназначено для того, чтобы повлиять на исключения и ограничения авторского права (включая "добросовестное использование" или "честные сделки"). Действие настоящей Лицензии прекращается немедленно, и Вы больше не можете пользоваться никакими правами, предоставленными Вам настоящей Лицензией, в случае несоблюдения вами условий Раздела 1(с).

## **10) Прекращение действия Патента.**

Действие настоящей Лицензии прекращается автоматически, и Вы больше не можете пользоваться никакими правами, предоставленными Вам настоящей Лицензией, с даты, когда Вы подаете иск, включая встречный иск или встречный иск, против Лицензиара или любого лицензиата, утверждающего, что Оригинальное произведение нарушает патент. Это положение о прекращении действия не применяется к иску о нарушении патентных прав путем сочетания Оригинального произведения с другим программным или аппаратным обеспечением.

## **11) Юрисдикция, Место проведения и регулирующее право.**

Любые действия или иски, связанные с настоящей Лицензией, могут быть предъявлены только в суды юрисдикции, в которой проживает Лицензиар или в которой Лицензиар ведет свою основную деятельность, и в соответствии с законодательством этой юрисдикции, исключая положения коллизионного права. Применение Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров прямо исключается. Любое использование Оригинального произведения вне рамок настоящей Лицензии или после ее прекращения подпадает под требования и штрафы авторского права или патентного права в соответствующей юрисдикции. Этот раздел остается в силе после прекращения действия настоящей Лицензии.

## **12) Гонорары адвокатов.**

В любом иске по обеспечению соблюдения условий настоящей Лицензии или взысканию убытков, связанных с этим, выигравшая сторона имеет право возместить свои расходы и издержки, включая, помимо прочего, разумные гонорары адвокатов и расходы, понесенные в связи с таким иском, включая любое обжалование такого иска. Этот раздел остается в силе после прекращения действия настоящей Лицензии.

## **13) Разное.**

Если какое-либо положение настоящей Лицензии будет признано неисполнимым, такое положение должно быть изменено только в той мере, в какой это необходимо для приведения его в исполнение.

## **14) Определение термина "Вы" в Настоящей Лицензии.**

"Вы" на протяжении всей настоящей Лицензии, будь то в верхнем или нижнем регистре, означает физическое или юридическое лицо, осуществляющее права в соответствии с настоящей Лицензией и соблюдающее все условия этой Лицензии. Для юридических лиц "Вы" включает любое юридическое лицо, которое контролирует, контролируется или находится под общим контролем с вами. Для целей

настоящего определения "контроль" означает (i) право, прямое или косвенное, осуществлять руководство или управление такой организацией, будь то по контракту или иным образом, или (ii) владение пятьюдесятью процентами (50%) или более размещенных акций, или (iii) выгодоприобретатель юридического лица.

#### **15) Право на использование.**

Вы можете использовать Оригинальное произведение всеми способами, которые иным образом не ограничены или не обусловлены настоящей Лицензией или законом, и Лицензиар обещает не вмешиваться и не нести ответственности за такое использование Вами.

#### **16) Внесение изменений в Настоящую Лицензию.**

Эта лицензия защищена авторским правом © 2005 Lawrence Rosen. Предоставляется разрешение на копирование, распространение или передачу этой Лицензии без изменений. Ничто в этой Лицензии не позволяет Вам изменять эту Лицензию применительно к Оригинальному произведению или Производным произведениям. Однако Вы можете изменять текст этой Лицензии и копировать, распространять или передавать свою измененную версию ("Измененная лицензия") и применять ее к другим оригинальным авторским произведениям при соблюдении следующих условий: (i) Вы не можете каким-либо образом указывать, что ваша Измененная Лицензия является "Открытым программным обеспечением Лицензия" или "OSL", и вы не можете использовать эти имена в названии вашей Измененной лицензии; (ii) Вы должны заменить уведомление, указанное в первом абзаце выше, на уведомление "Лицензируется по <введите здесь название вашей лицензии>" или на ваше собственное уведомление, которое не будет иметь сходства с уведомлением в этой Лицензии; и (iii) Вы не можете утверждать, что ваши оригинальные произведения являются программным обеспечением с открытым исходным кодом, если ваша Измененная лицензия не была одобрена Open Source Initiative (OSI) и Вы не соблюдаете ее процесс проверки и сертификации лицензий.